

en

REF TR202

DESCRIPTION OF DEVICE & CONTENTS**(rio Elite®** Sting free medical adhesive remover wipe**INTENDED USE:**

Removal of adhesive residues from skin.

INSTRUCTION FOR USE:

1. Tear sachet to open and unfold wipe.
2. Rub the wipe over adhesive residues to remove.

INFORMATION:

Dries in a few seconds.

Creates a clean surface without affecting the adhesion of the next appliance or dressing.

CAUTION:

- Avoid direct use on wound beds.
- If in doubt, patch test a small area prior to use.
- Should skin irritation occur, discontinue use and consult a healthcare professional.
- For external use only.

WARNINGS:**EXTREMELY FLAMMABLE**

fr

REF TR202

DESCRIPTION ET CONTENU DU DISPOSITIF**(rio Elite®** Solvant sans brûlure pour adhésifs médicaux - Lingette**USAGE PRÉVU :**

Retirer les résidus d'adhésifs sur la peau.

MODE D'EMPLOI :

1. Déchirer le sachet et déplier la lingette.
2. Frotter la lingette sur les résidus d'adhésifs pour les retirer.

INFORMATIONS :

Sèche en quelques secondes.

Nettoie la surface sans affecter l'adhérence du prochain appareil ou pansement.

ATTENTION :

- Ne pas appliquer directement sur le lit de la plaie.
- En cas de doute, effectuer un test cutané sur une petite surface de la peau avant utilisation.
- En cas d'irritation cutanée, cesser toute utilisation et consulter un professionnel de santé.
- Pour usage externe uniquement.

AVERTISSEMENTS :**EXTREMEMENT INFLAMMABLE**

de

REF TR202

HILFSMITTELBESCHREIBUNG UND INHALT**(rio Elite®** Reizfreies Tuch zum Entfernen von medizinischen Klebstoffen**VERWENDUNGSZWECK:**

Entfernen von Klebstoffresten von der Haut.

GEBRAUCHSANLEITUNG:

1. Packung aufreißen und Tuch auseinander falten.
2. Tuch über die zu entfernenden Klebstoffreste reiben.

PRODUKTINFORMATION:

Trocknet in wenigen Sekunden.

Schafft eine saubere Oberfläche, ohne die Haftung des nächsten Verbands oder Stomasystems zu beeinträchtigen.

VORSICHT:

- Die direkte Anwendung auf Wundbetten vermeiden.
- In Zweifelsfällen vor der Verwendung einen Patch-Test in einem kleinen Bereich durchführen.
- Sollten Hautirritationen auftreten, Verwendung abbrechen und medizinisches Fachpersonal aufsuchen.
- Nur zur äußerlichen Verwendung.

ACHTUNG:**HOCHENTZÜNDLICH**

it

REF TR202

DESCRIZIONE DISPOSITIVO E CONTENUTI**(rio Elite®** Salviette rimuovi adesivi medici senza bruciore**DESTINAZIONE D'USO:**

Rimozione dei residui di adesivo dalla cute.

ISTRUZIONI D'USO:

1. Strappare la bustina per aprirla e distendere la salvietta.
2. Strofinare la salvietta sui residui dell'adesivo da rimuovere.

INFORMAZIONI:

Si asciuga in pochi secondi.

Crea una superficie pulita senza impedire l'adesione della successiva apparecchiatura o medicazione.

ATTENZIONE:

- Evitare l'uso diretto sui letti delle lesioni.
- In caso di dubbi, effettuare un test epicutaneo su una piccola area prima dell'uso.
- In caso di irritazione cutanea, sospendere l'uso e consultare un medico operatore sanitario.
- Solo per uso esterno.

AVVERTENZE:**ESTREMAMENTE INFIAMMABILE**

es

REF TR202

DESCRIPCIÓN DE DISPOSITIVO & CONTENIDOS**(rio Elite®** Toallita para eliminar adhesivo de uso médico sin molestias (50 ml)**APLICACIÓN:**

Retirar restos de adhesivo de la piel.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Abra el sobre y despliegue la toallita.
2. Frote la toallita sobre los restos de adhesivo para eliminarlos.

INFORMACIÓN:

Se seca en pocos segundos.

Deja la superficie limpia, sin afectar a la adherencia del nuevo aparato o vendaje.

ATENCIÓN:

- Evite el uso directo en la base de la herida.
- En caso de duda, realice una prueba de contacto en un área pequeña antes de usar.
- Si se produce irritación en la piel, interrumpa su uso y consulte con un profesional de la salud.
- Indicado solo para uso externo.

ADVERTENCIAS:**EXTREMADAMENTE INFLAMABLE**

nl

REF TR202

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL & INHOUD**(rio Elite®** Prikvrij medische kleefmiddel remover doekje**BEOOGD GEBRUIK:**

Kleefmiddelresten van de huid verwijderen.

GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Scheur het zakje open en vouw het doekje open.
2. Veeg het doekje over de te verwijderen kleefmiddelresten.

INFORMATIE:

Droogt in een aantal seconden.

Creëert een schoon oppervlak zonder dat het de adhesie van het volgende toestel of dressing beïnvloedt.

LET OP:

- Gebruik niet rechtstreeks op het wondbed.
- Test eerst een klein gebied in geval van twijfel.
- Als huidirritatie optreedt, stop het gebruik en raadpleeg een medische professional.
- Alleen geschikt voor uitwendig gebruik.

WAARSCHUWINGEN:**EXTREEM ONTVLAMBAAR**

ostomy care™

(rio Elite®Sting Free
Adhesive Remover

REF TR202

EXTREMELY
FLAMMABLE

MADE IN UK

trio healthcare™

Trio Healthcare Ltd
Restoration Barn, Gargrave Road
Skipton, N. Yorkshire BD23 3AH UK
Tel: +44(0)1756 700599

TrioOstomyCare.com

(SV)

REF TR202

BESKRIVNING AV ANORDNING OCH INNEHÅLL

(**rio Elite**® Smärtfri torkklapp för att avlägsna medicinska limrester

AVSEDD ANVÄNDNING:

Borttagning av limrester från hud.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING:

1. Riv upp påsen och vik upp torkklappen.
2. Gnid torkklappen över limresterna för att avlägsna dem.

INFORMATION:

Torkar på några sekunder.

Skapar en ren yta utan att påverka häftförmågan på nästa anordning eller förband.

⚠ FÖRSIKTIGHET:

- Undvik direkt användning på sårytor.
- Om du är osäker, testa på ett litet område före användning.
- Om hudirritation uppkommer, sluta använda och konsultera sjukvårdspersonal.
- Endast för utvärtes bruk.

VARNING:

⚠ **EXTREMT BRANDFARLIG**

(CZ)

REF TR202

POPIS NÁČINÍ A OBSAHU

(**rio Elite**® Nepálivé ubrousky k odstranění zdravotních náplastí

NAVRHOVANÉ UŽITÍ:

K odstranění zbytků lepidla po použití náplastí z pokožky.

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Roztrhněte sáček a rozbalte ubrousek.
2. Otrijte ubrouskem zbývající lepidlo až do úplného odstranění.

INFORMACE:

Zaschně během několika vteřin.

Vytváří čistý povrch, aniž by se narušila přilnavost dalších přípravků a převazů.

⚠ VAROVÁNÍ:

- Vyhnete se přímému kontaktu přípravku s místem hojení.
- Pokud si nejste jistí reakcí, otestujte přípravek před použitím na malém kousku pokožky.
- Pokud dojde k podráždění pokožky, přerušete používání přípravku a poradte se s lékařem.
- Pouze k vnějšmu užítí.

VAROVÁNÍ:

⚠ **EXTREMNĚ HOŘLAVÉ**

(no)

REF TR202

BESKRIVELSE AF ENHETEN OG INNHOLDET

(**rio Elite**® Ikke-svliende medisinsk klebemiddelfjernende våtserviet

BRUKSOMRÅDE:

Til fjerning af klebemiddelrester fra huden.

BRUGSANVISNING:

1. Åbn posen og træk ud våtservietten.
2. Gni våtservietten over klebemiddelrestene for å fjerne dem.

INFORMASJON:

Tørker på noen sekunder.

Danner en ren overflate, uten å påvirke klebedyktigheten til neste påførte legemiddel eller forbindelse.

⚠ FORSIKTIG:

- Unngå bruk direkte på selve såret.
- Er du i tvil, kan du teste på et lite område før bruk.
- Hvis det oppstår hudirritasjon, slutt å bruke og ta kontakt med helsepersonell.
- Kun til udvortes bruk.

ADVARSEL:

⚠ **EKSTREMT BRANNFARLIG**

(pt)

REF TR202

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO E CONTEÚDO

(**rio Elite**® Toalhete para remoção indolor de adesivo medicinal

UTILIZAÇÃO PREVISTA:

Remoção de resíduos de adesivo da pele.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

1. Rasgue a saqueta para abrir e desdobrar o toalhete.
2. esfregue o toalhete sobre os resíduos de adesivo para removê-los.

INFORMAÇÕES:

Seca em poucos segundos.

Cria uma superfície limpa sem afetar a aderência do próximo aparelho ou penso.

⚠ ATENÇÃO:

- Evitar o uso direto sobre o leito das feridas.
- Em caso de dúvida, efetuar um teste cutâneo, numa área pequena, antes de utilizar.
- Se ocorrer irritação da pele, interromper a utilização e consultar um profissional de saúde.
- Apenas para uso externo.

AVISOS:

⚠ **EXTREMAMENTE INFLAMÁVEL**

(da)

REF TR202

BESKRIVELSE AF ANORDNING OG INDHOLD

(**rio Elite**® Sviefri medicinsk vådserviet med klæbefjernere

TILSIGTET ANVENDELSE:

Fjernelse af klæberester fra huden.

BRUGSANVISNING:

1. Riv posen for at åbne den, og fold vådservietten ud.
2. Gnid klæberesterne med vådservietten for at fjerne dem.

INFORMATION:

Tørret på få sekunder.

Giver en ren overflade uden at påvirke klæbningen af den næste anordning eller forbindelse.

⚠ FORSIGTIG:

- Undgå direkte brug på sårlejer.
- Lav en lappeprøve på et lille område inden brug i tilfælde af tvivl.
- Hvis hudirritation skulle opstå, skal du stoppe anvendelse og kontakte din læge.
- Kun til udvortes brug.

ADVARSLER:

⚠ **YDERST BRANDFARLIG**

(jp)

REF TR202

器具および内容物の説明

(**rio Elite**® 無刺激の医療用接着剤リムーバー拭き取りシート

使用目的:

皮膚からの接着剤残留物の除去。

取扱説明:

1. 回分の小袋を破って開け、拭き取りシートを広げてください。
2. 拭き取りシートで接着剤の残留物を擦って取り除いてください。

製品情報:

- 2～3秒間で乾きます。
- 次に使用する機器や包帯の粘着力に影響を及ぼすことなく皮膚表面を清潔にします。

⚠ 注意:

- 皮膚の創傷床または敏感な部分に直接スプレーしないでください。
- 安全が不確かな場合は、ご使用になる前に小さな部分でパッチテストを行ってください。
- 皮膚の刺激症状（炎症、かぶれ等）が生じた場合は、使用を中止し、医師の診察を受けてください。
- 外用専用。

警告:

⚠ **極燃性。**

(pl)

REF TR202

OPIS PRODUKTU I ZAWARTOŚCI

(**rio Elite**® Chusteczki nasączone niepodrażniającym preparatem medycznym do usuwania powierzchni przylepnych

PRZEZNACZENIE:

Do usuwania resztek powierzchni przylepnych ze skóry.

INSTRUKCJA UŻYCIA:

1. Rozciąć szaszetkę, a następnie wyjąć i rozłożyć chusteczkę.
2. Potrzeć chusteczką resztki powierzchni przylepnych w celu ich usunięcia.

INFORMACJA:

Schnie w kilka sekund.

Oczyszcza powierzchnię skóry, nie powodując słabszego przywierania kolejnych przyrządów lub opatrunków.

⚠ UWAGA:

- Unikaj stosowania bezpośrednio na łożysko rany.
- W razie wątpliwości należy przed użyciem przetestować na niewielkiej powierzchni skóry.
- W przypadku podrażnienia skóry przerwać stosowanie i skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia.
- Wyłącznie do użytku zewnętrznego.

OSTRZEŻENIE:

⚠ **PRODUKT SKRAJNIE ŁATWOPALNY**



TrioOstomyCare.com